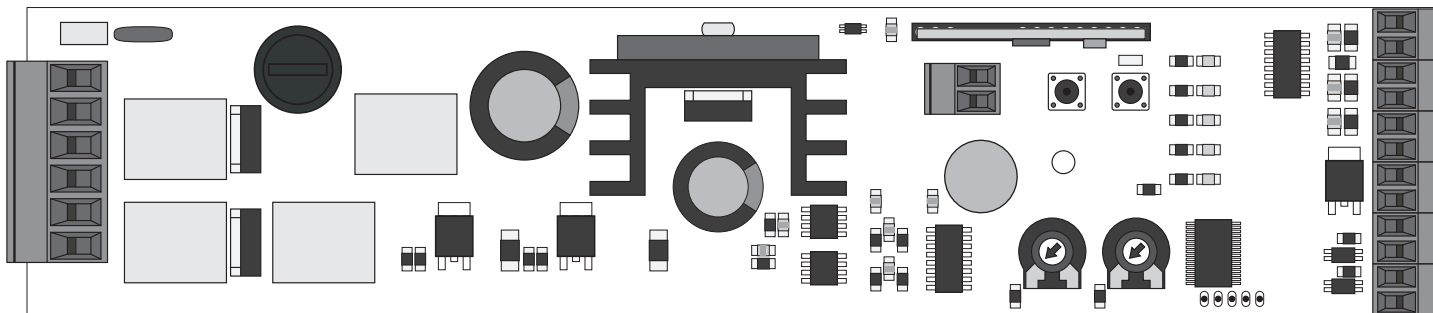




# MC18

## MANUAL DE USUARIO/INSTALADOR








## 00. CONTENIDO

### ÍNDICE

<b>01. AVISOS DE SEGURIDAD</b>	
<b>02. ESQUEMA DE CONEXIONES</b>	
CONEXIÓN DE LOS COMPONENTES A LA CENTRAL	4A
<b>03. LA CENTRAL</b>	
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	4B
INDICACIONES PREVIAS A LA CONFIGURACIÓN	5A
CARACTERÍSTICAS OPERATIVAS:	5B
FOTOCÉLULAS	5B
AJUSTE DE LA FUERZA Y LA VELOCIDAD DEL MOTOR	5B
DETECCIÓN DE OBSTÁCULOS	6A
DESACELERACIÓN	6A
LÁMPARA DE SEÑALIZACIÓN	6A
<b>04. PROGRAMAR EL MENÚ PRINCIPAL</b>	
PASOS ESENCIALES PARA LA INSTALACIÓN	6B
T. MOT   PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE TRABAJO DE LOS MOTORES	6B
T. PAUSA   PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE CIERRE AUTOMÁTICO	7B
T. R. AP   PROGRAMACIÓN DEL RETRASO EN LA APERTURA	7B
T. R. CH   PROGRAMACIÓN DEL RETRASO EN EL CIERRE	8A
RESTABLECER LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA	8A
<b>05. PROGRAMAR EL MENÚ EXTENSO 1</b>	
CODE   CONFIGURACIÓN DEL PANEL DE BOTONES	8B
T. MOT   DESACELERACIÓN	9A
T. PAUSA   LÓGICA DE FUNCIONAMIENTO DE LAS FOTOCÉLULAS	9A
<b>06. PROGRAMAR EL MENÚ EXTENSO 2</b>	
CODE   FUNCIÓN NO UTILIZADA	9B
T.MOT   PROGRAMACIÓN AUTOMÁTICA	10A
T. PAUSA   AUTOMATIZACIÓN 1/2 MOTORES	10A
<b>07. PROGRAMAR EL MENÚ EXTENSO 3</b>	
PROGRAMACIÓN DE LA DESACELERACIÓN	10B
<b>08. RESOLUCIÓN DE AVERÍAS</b>	
INSTRUCCIONES PARA LOS CONSUMIDORES FINALES	11
INSTRUCCIONES PARA TÉCNICOS ESPECIALIZADOS	11

## 01. AVISOS DE SEGURIDAD

### ATENCIÓN:

	Este producto está certificado de acuerdo con las normas de seguridad de la Comunidad Europea (CE).
	Este producto esta en cumplimiento con la Directiva 2011/65 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos y con la Directiva Delegada (UE) 2015/863 de la Comisión.
	(Aplicable en países con sistemas de reciclaje). Esta marcación indica que el producto y accesorios electrónicos (p.ej. cargador, cable USB, equipos electrónicos, mandos, etc.) no deben ser descartados como otros residuos domésticos en el final de su vida útil. Para evitar posibles daños al ambiente o a la salud humana decurrentes de la eliminación descontrolada de residuos, separe estos ítems de otros tipos de residuos y recíclelos de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Los usuarios domésticos deben entrar en contacto con el revendedor donde adquirieron este producto o con la Agencia del Ambiente Nacional para obtener detalles sobre donde y como pueden llevar esos ítems para un reciclaje medioambiental seguro. Los usuarios empresariales deben contactar su proveedor y verificar los términos y condiciones del contrato de compraventa. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben ser mezclados con otros residuos comerciales para basura.
	
	Esta marcación indica que el producto y accesorios electrónicos (p.ej. cargador, cable USB, aparatos electrónicos, mandos, etc.), son pasibles de descargas eléctricas, por el contacto directo o indirecto con electricidad. Sea prudente al manejar el producto y respete todas las normas de seguridad indicadas en este manual.

# 01. AVISOS DE SEGURIDAD

## **AVISOS GENERALES**

- En este manual se encuentra información de uso y seguridad muy importante. Lea cuidadosamente todas las instrucciones del manual antes de iniciar los procedimientos de instalación/uso y mantenga este manual en un lugar seguro para que pueda ser consultado cuando sea necesario.
- Este producto se destina exclusivamente a la utilización mencionada en este manual. Cualquier otra aplicación u operación que no esté considerada está expresamente prohibida, ya que podría dañar el producto y/o poner a las personas en riesgo originando lesiones graves.
- Este manual está destinado principalmente a los instaladores profesionales, aunque no invalida que el usuario también tenga la responsabilidad de leer atentamente la sección “Normas del usuario” para garantizar el correcto funcionamiento del producto.
- La instalación y reparación de este equipo debe ser realizada únicamente por técnicos cualificados y experimentados, garantizando que todos estos procedimientos se efectúen de acuerdo con las leyes y normas aplicables. Los usuarios no profesionales y sin experiencia están expresamente prohibidos de realizar cualquier acción, a menos que haya sido explícitamente solicitado por técnicos especializados para hacerlo.
- Las instalaciones deben examinarse con frecuencia para comprobar el desequilibrio y los signos de desgaste o daño de los cables, muelles, bisagras, ruedas, apoyos u otros elementos mecánicos de montaje.
- No utilice el equipo si es necesario reparar o ajustar.
- En la realización del mantenimiento, limpieza y sustitución de piezas el producto deberá estar desconectado de la alimentación. También incluye cualquier operación que requiera la apertura de la tapa del producto.
- El uso, limpieza y mantenimiento de este producto puede ser realizado por personas de ocho o más años de edad y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas sin ningún conocimiento del funcionamiento del producto, siempre que haya una supervisión o instrucciones por personas con experiencia en el uso del

producto en seguridad y que esté comprendido los riesgos y peligros involucrados.

- Los niños no deben jugar con el producto o los dispositivos de apertura, para evitar que la puerta o portón motorizados se activen involuntariamente.

## **AVISOS PARA EL INSTALADOR**

- Antes de comenzar los procedimientos de instalación, asegúrese de que tiene todos los dispositivos y materiales necesarios para completar la instalación del producto.
- Debe tener en cuenta el índice de la protección (IP) y la temperatura de funcionamiento del producto para asegurarse que es adecuado para el lugar de instalación.
- Proporcione el manual del producto al usuario e informe cómo manejarlo en caso de emergencia.
- Si el automatismo se instala en un portón con puerta peatonal, es obligatorio instalar un mecanismo de bloqueo de la puerta mientras la puerta está en movimiento.
- No instale el producto de “cabeza hacia abajo” o apoyado en elementos que no soporten su peso. Si es necesario, añada soportes en puntos estratégicos para garantizar la seguridad del automatismo.
- No instale el producto en zonas explosivas.
- Los dispositivos de seguridad deben proteger las eventuales áreas de aplastamiento, corte, transporte y de peligro en general, de la puerta o del portón motorizado.
- Verificar si los elementos que se van a automatizar (puertas, ventanas, persianas, etc.) están en perfecto funcionamiento y si están alineados y nivelados. Compruebe también si los batientes mecánicos necesarios están en los lugares apropiados.
- La central electrónica debe instalarse en un lugar protegido de cualquier líquido (lluvia, humedad, etc), polvo y parásitos.
- Debe pasar los cables eléctricos por tubos de protección, para

## 01. AVISOS DE SEGURIDAD

protegerlos contra esfuerzos mecánicos, esencialmente en el cable de alimentación. Tenga en cuenta que todos los cables deben entrar en la caja de la central electrónica por la parte inferior.

- Si el automatismo se va a instalar a una altura superior a 2,5 m del suelo u otro nivel de acceso, deberán ser seguidos los requisitos mínimos de seguridad y de salud, por parte de los trabajadores, en la utilización de equipos de seguridad en el trabajo, de conformidad con la Directiva 2009/104/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, del 16 de septiembre de 2009.
- Fije la etiqueta permanente para el desenganche manual lo más cerca posible del mecanismo de desenganche.
- Se debe prever en los conductores fijos de alimentación del producto un medio de desconexión, como un interruptor o un disyuntor en el cuadro eléctrico, en conformidad con las normas de instalación.
- Si el producto a instalar necesita de alimentación a 230Vac o 110Vac, asegúrese de que la conexión se efectúa a un cuadro eléctrico con conexión de tierra.
- El producto es alimentado únicamente a la baja tensión de seguridad con central eléctrica. (sólo en los motores 24V)

### AVISOS PARA EL USUARIO

- Mantenga este manual en un lugar seguro para ser consultado cuando sea necesario.
- Si el producto tiene contacto con líquidos sin que esté preparado para eso, debe desconectar inmediatamente el producto de la corriente eléctrica para evitar cortocircuitos, y consultar a un técnico especializado.
- Asegúrese de que el instalador le ha dado el manual del producto y le ha indicado cómo manipular el producto en caso de emergencia.
- Si el sistema requiere alguna reparación o modificación, desbloquee el equipo, apague la corriente eléctrica y no lo utilice hasta que todas las condiciones de seguridad estén garantizadas.
- En caso de disparo de disyuntores o falla de fusibles, localice la avería y

solucione antes de reiniciar el disyuntor o cambiar el fusible. Si la avería no es reparable consultando este manual, póngase en contacto con un técnico.

- Mantenga el área de acción de lo potón motorizado libre mientras el mismo esté en movimiento, y no cree resistencia al movimiento del mismo.
- No efectúe ninguna operación en los elementos mecánicos o bisagras si el producto está en movimiento.

### RESPONSABILIDAD

- El proveedor rechaza cualquier responsabilidad si:
  - se produzcan fallos o deformaciones del producto que resulten de una instalación, utilización o mantenimiento incorrecto.
  - las normas de seguridad no se cumplen en la instalación, el uso y el mantenimiento del producto.
  - las indicaciones contenidas en este manual no se cumplen.
  - producen daños causados por modificaciones no autorizadas.
  - En estos casos, la garantía se anula.

### **MOTORLINE ELECTROCELOS SA.**

Travessa do Sobreiro, nº29  
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)  
Barcelos, Portugal

### LEYENDA SÍMBOLOS



• Avisos importantes de seguridad



• Información Útil



• Información de programación



• Información de potenciómetros



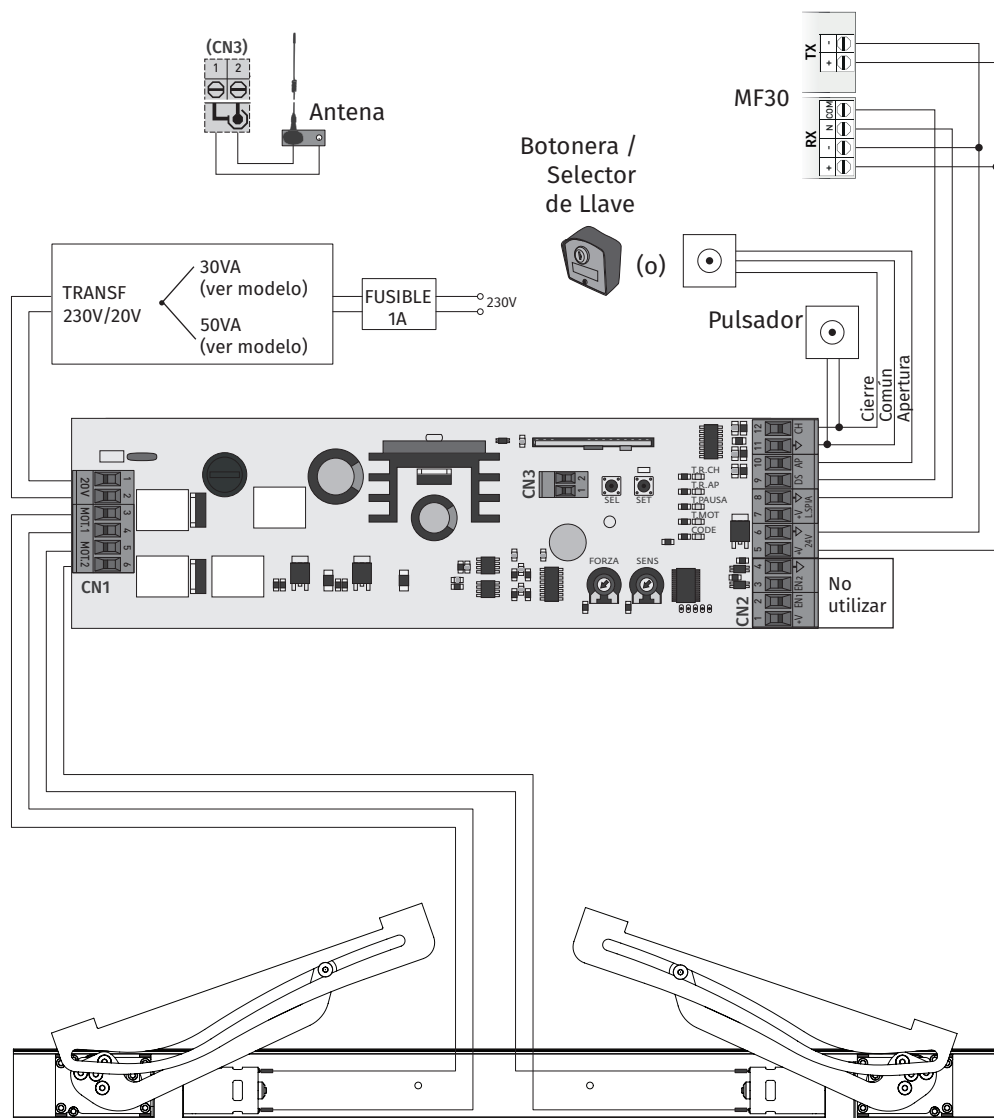
• Información de los conectores



• Información de los botones

## 02. ESQUEMA DE CONEXIONES

### CONEXIÓN DE LOS COMPONENTES A LA CENTRAL



## 03. LA CENTRAL

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

El **MC18** es una central electrónica de 24V DC, con sistema de radiocontrol incorporado, desarrollada para la automatización de contraventanas.

• Salida para motores	24Vdc 2 x 50 W máx.
• Salida de la luz de señalización	24Vdc 3 W máx.
• Alimentación para la fotocélula	24Vdc 3 W máx.
• Temperatura de Funcionamiento	-20 a +60 °C
• Radio receptor incorporado	433,92 Mhz
• Transmisores OP	12-18 Bit o Rolling Code
• Memoria para los comandos	5
• Dimensiones	110x121x47 mm.
• Alimentación del transformador	230V/20V 30 VA (hasta 1400 mm) o 230V/50 VA (más de 1400 mm)

CN1

- 01 • Entrada 20Vac 30/50 VA
- 02 • Entrada 20Vac 30/50 VA
- 03 • Salida + 24V Motor 1
- 04 • Salida - 24V Motor 1
- 05 • Salida + 24V Motor 2
- 06 • Salida - 24V Motor 2

CN2

- 01 • Alimentación del encoder 12Vdc (no utilizar)
- 02 • Entrada de señal del encoder del Motor 1 (no utilizar)
- 03 • Entrada de señal del encoder del Motor 2 (no utilizar)
- 04 • Fuente de alimentación del encoder GND (no utilizar)
- 05 • Alimentación de la fotocélula + 24Vac 3W
- 06 • Alimentación de la fotocélula (GND)
- 07 • Salida de luz intermitente + 24Vdc
- 08 • GND común
- 09 • Entrada del dispositivo de seguridad (NC)
- 10 • Entrada de Botón de Apertura (NA)
- 11 • Entrada GND común
- 12 • Entrada del Botón de Cierre (NA)

## 03. LA CENTRAL

### INDICACIONES PREVIAS A LA CONFIGURACIÓN

**CN3**  
01 • Entrada de la antena (tierra)  
02 • Entrada de la antena (polo caliente)

**LEDS**  
T. R. CH • Retraso en el cierre (página 6B)  
T. R. AP • Retraso en la apertura (página 6A)  
T. PAUSA • Tiempo de cierre automático  
T. MOT • Programación del tiempo de trabajo del motor (pág. 5B), desaceleración (pág. 7B)  
CODE • Programación de comandos (página 5A), configuración del botón de cierre (pág. 7A).

#### Fotocélulas:

05 y 06 • Este circuito permite alimentar las fotocélulas.  
APERTURA: no pasa nada; CIERRE: invierte el movimiento.

#### Luz intermitente:

07 y 08 • Esta salida (24V DC 3W máx.) permite la conexión de una lámpara destellante para identificar el estado de la automatización.  
CERRADA: apagada; ABIERTA: encendida; EN MOVIMIENTO: encendida.

#### Dispositivos de seguridad:

09 y 11 • Este circuito permite la conexión de todo tipo de dispositivos de seguridad, como fotocélulas, bandas de seguridad, etc.  
Este dispositivo sólo interviene en el cierre de la contraventana y, cuando se activa, invierte el sentido de la marcha del automatismo.

**Nota:** En caso de no utilizarlo, deberá tener un Shunt (DS/↕)


### • PROGRAMAR LA CENTRAL - BOTONES SEL/SET

**Tecla SEL:** Selecciona la función a modificar. La selección es identificada por el parpadeo del LED correspondiente a la función seleccionada en ese momento.

Al pulsar la tecla SEL varias veces, recorrerá por las distintas funciones a programar. La selección permanece activa por 10 segundos, y después de ese tiempo la central vuelve a su estado original (ninguna selección activa).

**Tecla SET:** Realiza la programación de la función seleccionada a través de la tecla SEL.



 La tecla SET puede ser sustituida por un comando, siempre que este se encuentre programado.

## 03. LA CENTRAL

### CARACTERÍSTICAS OPERATIVAS :

#### Funcionamiento con botones de comando:

- El botón de abrir hará la apertura hasta terminar el tiempo programado de fábrica.
- Cuando la contraventana se está abriendo, en caso de pulsar el botón de apertura, el movimiento de la ventana es automáticamente interrumpido (lo mismo ocurre cuando se cierra). Si se pulsa un botón contrario al de movimiento de la contraventana, el movimiento se invierte.

#### Funcionamiento con radiocontrol:

- El primer impulso abre la contraventana hasta el final del tiempo del motor. El segundo impulso cierra la contraventana. Cuando la contraventana se está abriendo, en caso de pulsar el mando antes de que se termine el tiempo del motor, el movimiento de la contraventana es interrumpido automáticamente. Si pulsa nuevamente el comando, la contraventana se moverá en la dirección opuesta.

### FOTOCÉLULAS

La central permite la alimentación eléctrica y la conexión de las fotocélulas. La intervención de las fotocélulas en la fase de apertura no es tomada en cuenta, en la fase de cierre provoca la inversión del movimiento.

### AJUSTE DE LA FUERZA Y LA VELOCIDAD DEL MOTOR

La central está equipada con un dispositivo de regulación VR1 para ajustar la fuerza y la velocidad de los motores, que son totalmente gestionados por el microprocesador. El ajuste puede realizarse con un intervalo del 50% al 100% de la fuerza máxima. Para cada movimiento hay un arranque inicial alimentando el motor durante 2 segundos a plena potencia, incluso si el ajuste de la fuerza motora es alterado.



**ATENCIÓN:** Una variación del dispositivo de regulación VR1 requiere la repetición del procedimiento de programación del T. MOT, ya que los tiempos de maniobra y desaceleración pueden variar.

## 03. LA CENTRAL

### DETECCIÓN DE OBSTÁCULOS

La central está equipada con un dispositivo de regulación VR2 para ajustar la sensibilidad necesaria para detectar el obstáculo, que es totalmente gestionado por el microprocesador. Su ajuste puede realizarse con un tiempo de reacción que varía entre un mínimo de 0,1 segundos y un máximo de 3 segundos.



**ATENCIÓN:** La detección de obstáculos funciona de la siguiente forma: Durante la apertura - si encuentra un obstáculo, invierte 2 seg; Durante el cierre - si encuentra un obstáculo, invierte totalmente la maniobra hasta el punto de apertura total.

**NOTA:** En los últimos 5 seg de maniobra la reacción a los obstáculos es simplemente parar.

### DESACELERACIÓN

La función de desaceleración del motor se utiliza para evitar que las contraventanas golpeen a gran velocidad al final de la fase de apertura y cierre. Durante la programación del tiempo del motor (ver menú principal), la central también permite programar la desaceleración en los puntos deseados (antes de la apertura y cierre total). Si se utiliza la función "Programación automática", debe activarse la **función de" desaceleración"** (ver menú extenso 1).

### LÁMPARA DE SEÑALIZACIÓN

La central permite la conexión de una lámpara de 24Vdc 3 W máx. para indicar el estado de la automatización. La lámpara está apagada cuando la automatización está cerrada, y permanece encendida durante el movimiento o la apertura.

## 04. PROGRAMAR EL MENÚ PRINCIPAL

### PASOS ESENCIALES PARA LA INSTALACIÓN

- 01 • Conecte todos los accesorios de acuerdo con el esquema de conexiones (pág. 4A).
- 02 • Conecte el automatismo a una fuente de 230Vac.
- 03 • En el **MENÚ EXTENSO 1**, verifique si la desaceleración está activada/desactivada y ajústela como desee.
- 04 • Haga una programación automática de la carrera - **MENÚ EXTENSO 2** (pág. 9B).
- 05 • Programe un comando (pág. 6B).

### MENÚ PRINCIPAL

Este es el menú principal de la central MC18, donde tiene acceso a las funciones más importantes para su funcionamiento. La central se suministra con el menú principal activo.

MENÚ PRINCIPAL		
LED	LED apagado	LED encendido
• CODE	Ningún código	Código ingresado
• T. MOT	Tiempo del motor 30 seg.	Tiempo programado
• T. PAUSA	Sin cierre automático	Con cierre automático
• T. R.AP	Sin retraso en la apertura	Tiempo programado
• T. R.CH	Sin retraso en el cierre	Tiempo programado

### CODE | PROGRAMACIÓN DE COMANDOS

La central sólo acepta comandos Dip-Switch o Rolling Code MOTORLINE, y posee una capacidad máxima de 5 comandos. Al intentar programar el 6º comando, todos los LEDs de programación parpadearán simultáneamente, indicando que la memoria está llena.

**Para programar nuevos comandos existen 2 métodos:**

**Método A: 1 tecla para abrir y cerrar**

- 01 • Con el **LED CODE** apagado, presione la tecla **SEL** una vez para que el **LED CODE** comience a parpadear.
- 02 • Mantenga presionada la tecla del mando que desea programar.
- 03 • Cuando el **LED CODE** quede fijo, puede soltar el botón.

**Método B: 1 tecla para abrir + 1 tecla para cerrar + 1 tecla para stop**

- 01 • Con el **LED CODE** apagado, presione la tecla **SEL dos veces** para que el **LED CODE** comience a parpadear más rápido.
- 02 • Presione la tecla de apertura del mando durante un segundo.
- 03 • Cuando el **LED CODE** quede fijo, puede soltar el botón.

**Para eliminar todos los comandos configurados:**

- 01 • Pulse la tecla **SEL** las veces que sean necesarias hasta que el **LED CODE** comience a parpadear.
- 02 • Pulse la tecla **SET** hasta que el **LED CODE** se apague. Todos los comandos son eliminados.



## 04. PROGRAMAR EL MENÚ PRINCIPAL

### MENÚ PRINCIPAL

#### T. MOT | PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE TRABAJO DE LOS MOTORES (4 MIN. MÁXIMO)

La central es suministrada con un tiempo de trabajo definido en 30 segundos sin desaceleración. En caso de querer modificar el tiempo de trabajo de los motores 1 y 2, la contraventana debe estar cerrada.



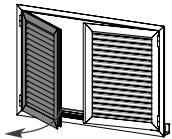
En caso de querer desacelerar, debe ir al Menú Extenso 1 y activar la desaceleración (T.MOT., pág. 8B).

Motor 1

#### 1º PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE APERTURA

Motor 2

1 • Pulse la tecla SEL las veces que sean necesarias hasta que el LED T.MOT comience a parpadear.



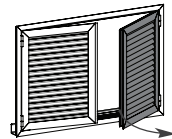
2 • Pulse SET.

3 • El motor 1 inicia la apertura.

4 • Pulse SET en el punto deseado para desacelerar.

5 • LED T. MOT. parpadea lentamente y el motor inicia la desaceleración.

6 • Pulse SET para completar la apertura cuando llegue al tope.



7 • LED T. MOT. vuelve a parpadear regularmente.

8 • El motor 2 inicia la apertura.

9 • Pulse SET en el punto deseado para desacelerar.

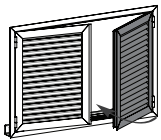
10 • LED T. MOT. parpadea lentamente y el motor inicia la desaceleración.

11 • Pulse SET para completar la apertura cuando llegue al tope.

Motor 2

#### 2º PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE CIERRE

Motor 1



12 • LED T. MOT. vuelve a parpadear regularmente.

13 • El motor 2 inicia el cierre.

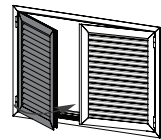
14 • Pulse SET en el punto deseado para desacelerar.

15 • LED T. MOT. parpadea lentamente y el motor inicia la desaceleración.

16 • El cierre se concluye al llegar a la parada.

17 • Presione SET para terminar.

18 • LED T. MOT. vuelve a parpadear regularmente.



19 • El motor 1 inicia el cierre.

20 • Pulse SET en el punto deseado para la desaceleración.

21 • LED T. MOT. parpadea lentamente y el motor inicia la desaceleración.

22 • El cierre se concluye al llegar al tope.

23 • Presione SET para terminar.

24 • El LED T. MOT. dejará de parpadear, espere hasta que todos los LEDs dejen de parpadear.

## 04. PROGRAMAR EL MENÚ PRINCIPAL

### MENÚ PRINCIPAL

#### T. PAUSA | PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE CIERRE AUTOMÁTICO (4 MIN. MÁXIMO)

La central permite un cierre automático después de un determinado tiempo de espera, hasta un máximo de 4 minutos.

La central es suministrada por el fabricante con esta función desactivada.

#### Programar:

01 • Pulse la tecla SEL las veces que sean necesarias hasta que el LED T. PAUSA empiece a parpadear.

02 • Pulse la tecla SET, espere el tiempo que desee y vuelva a pulsar SET.

**NOTA • el intervalo de tiempo entre pulsar SET la 1ª vez y la 2ª vez, representa el tiempo que el motor esperará en la apertura hasta que empiece el cierre automático.**

03 • El LED T. PAUSA se encenderá, señalando el éxito de la operación.

#### Borrar:

01 • Pulse la tecla SEL las veces que sean necesarias hasta que el LED T. PAUSA empiece a parpadear.

02 • Pulse SET dos veces en menos de 2 segundos.

03 • El LED T. PAUSA se borrará, señalando el éxito de la operación.

#### T. R. AP | PROGRAMACIÓN DEL RETRASO EN LA APERTURA (30 SEG. MÁXIMO)

Con esta función, puede retrasar el inicio de la apertura del motor 2 hasta 30 segundos con respecto al motor 1.

La central es suministrada sin retraso en la apertura.

#### Programar:

01 • Pulse la tecla SEL las veces que sean necesarias hasta que el LED T. R. AP empiece a parpadear.

02 • Pulse la tecla SET, espere el tiempo que desee y vuelva a pulsar SET.

**NOTA • el intervalo de tiempo entre pulsar SET la 1ª vez y la 2ª vez, representa el tiempo que el motor 2 se retrasará con respecto al motor 1.**

04 • El LED T. R. AP se encenderá, señalando el éxito de la operación.

#### Borrar:

01 • Pulse la tecla SEL, hasta que el LED T. R. AP empiece a parpadear.

02 • Pulse la tecla SET dos veces en menos de 2 segundos.

03 • El LED T. R. AP se apagará, señalando el éxito de la operación.



## 04. PROGRAMAR EL MENÚ PRINCIPAL

### MENÚ PRINCIPAL

#### T. R. CH | PROGRAMACIÓN DE RETRASO EN EL CIERRE (30 SEG. MÁXIMO)

Con esta función, puede retrasar hasta 30 segundos el inicio del cierre del motor 1 con respecto al motor 2.

La central es suministrada sin retraso en el cierre.

#### Programar:

**01** • Pulse la tecla **SEL** las veces que sean necesarias hasta que el **LED T. R. CH** empiece a parpadear.

**02** • Pulse la tecla **SET**, espere el tiempo que desee y vuelva a pulsar **SET**.

**NOTA** • el intervalo de tiempo entre pulsar **SET** la 1ª vez y la 2ª vez, representa el tiempo que el motor 1 se retrasará con respecto al motor 2.

**03** • El **LED T. R. CH** estará permanentemente encendido, señalando la memorización del tiempo de retraso entre el motor 1 y el motor 2.

#### Borrar:

**01** • Pulse la tecla **SEL**, hasta que el **LED T. R. CH** empiece a parpadear.

**02** • Pulse la tecla **SET** dos veces en menos de 2 segundos.

**03** • El **LED T. R. CH** se apagará, señalando el éxito de la operación.

### RESTABLECER LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Si es necesario restablecer los valores de configuración de fábrica, deberá pulsar simultáneamente las teclas **SEL** y **SET**. Todos los **LED** rojos se encenderán y luego se apagarán, se producirá un restablecimiento completo de los parámetros de fábrica.

## 05. PROGRAMAR EL MENÚ EXTENSO 1

### MENÚ EXTENSO 1

La central es suministrada por el fabricante con un menú extenso 1, que permite acceder a otras funciones de la central.

Para acceder a las opciones del menú extenso 1, siga las siguientes indicaciones:

**01** • Mantenga pulsada la tecla **SET** durante 5 segundos y el **LED T. R. AP** y el **LED T. R. CH** parpadearán de forma alterna durante 30 segundos.



Si está más de 30 segundos sin seleccionar una opción del Menú Extenso 1, volverá al Menú Principal.

#### MENÚ EXTENSO 1

LED	LED apagado	LED encendido
• CODE	Botones para abrir y cerrar por separado	Botón de cierre en modo paso a paso
• T. MOT	Desaceleración OFF	Desaceleración ON
• T. PAUSA	DS=invierde en la apertura	DS=para en la apertura y en el cierre
• T. R. AP	ON/OFF parpadean de forma alterna	
• T. R. CH	ON/OFF parpadean de forma alterna	

#### CODE | CONFIGURACIÓN DEL PANEL DE BOTONES

Las entradas nº10 y nº12 del **CN2** están configuradas como botones de apertura y cierre del automatismo. Es posible configurar el botón de la entrada nº12 como botón de funcionamiento cíclico: **ABRE - PARA - CIERRA (paso a paso)**. El botón de la entrada nº 10 sigue comandando sólo la apertura.

#### Para cambiar el funcionamiento de los botones a:

- **botón de apertura:** sigue siendo sólo de apertura;

- **botón de cierre:** pasar a ser un botón paso a paso (cíclico) **ABRE - PARA - CIERRA**.

#### Siga los siguientes pasos:

**01** • Acceda al menú extenso 1 (pág. 8B).

**02** • Pulse la tecla **SEL** las veces que sean necesarias hasta que el **LED CODE** comience a parpadear.

**03** • Pulse **SET** para confirmar.

**04** • El **LED CODE** se encenderá/apagará y la operación se habrá completado.

**05** • Si desea volver a los dos botones separados, vuelva a repetir la operación y apague el **LED**.

## 05. PROGRAMAR EL MENÚ EXTENSO 1

### MENÚ EXTENSO 1

#### T. MOT | DESACELERACIÓN

Con esta función se puede activar/desactivar la desaceleración de los motores, tanto en la apertura como en el cierre.

#### Activar la desaceleración - encender el LED / Desactivar la desaceleración - apagar el LED:

- 01 • Acceda al menú extenso 1 (pág. 8B).
- 02 • Pulse la tecla **SEL** las veces que sean necesarias hasta que el **LED T.MOT** comience a parpadear.
- 03 • Pulse **SET** para confirmar.
- 04 • El **LED T.MOT** se encenderá y la operación se habrá completado.
- 05 • Si desea desactivar la desaceleración, vuelva a repetir la operación y apague el LED.

#### T. PAUSA | LÓGICA DE FUNCIONAMIENTO DE LAS FOTOCÉLULAS

La central está configurada de fábrica para ignorar las fotocélulas en la apertura e invertir el movimiento de los motores en el cierre.

En esta función se puede cambiar la acción de la fotocélula, comenzando a detenerse cuando se activa en la apertura y en el cierre.

#### Las fotocélulas detienen la maniobra en apertura y cierre - encender el LED / Las fotocélulas provocan la inversión sólo en el cierre - apagar el LED:

- 01 • Acceda al menú extenso 1.
- 02 • Pulse la tecla **SEL** las veces que sean necesarias hasta que el **LED T. PAUSA** comience a parpadear.
- 03 • Pulse **SET** para confirmar.
- 04 • El **LED T. PAUSA** se encenderá/apagará y la operación se habrá completado.

## 06. PROGRAMAR EL MENÚ EXTENSO 2

### MENÚ EXTENSO 2

La central es suministrada por el fabricante con un menú extenso 2, que permite acceder a otras funciones de la central.

Para acceder a las opciones del menú extenso 2, siga las siguientes indicaciones:

01 • Acceda al menú extenso 1 (pág. 8B).

02 • Mantenga pulsada la tecla **SET** durante 5 segundos y el **LED T. R. AP** y el **LED T. R. CH** parpadearán simultáneamente.



Si permanece en el Menú Extenso 2 más de 30 segundos sin seleccionar ninguna opción, volverá al Menú Principal.

MENÚ EXTENSO 2		
LED	LED apagado	LED encendido
• CODE (función no utilizada)	Mantener el LED apagado	Mantener el LED apagado
• T. MOT	PGM automática=OFF	PGM automática=ON
• T. PAUSA	Automatización de 2 motores	Automatización de 1 motor
• T. R. AP	ON/OFF parpadean simultáneamente	
• T. R. CH	ON/OFF parpadean simultáneamente	

#### CODE | FUNCIÓN NO UTILIZADA

Esta función no tiene ninguna utilidad, por esta razón mantenga el LED apagado. Si activa la función accidentalmente, vuelva a repetir la operación y apague el LED.

## 06. PROGRAMAR EL MENÚ EXTENSO 2

### MENÚ EXTENSO 2

#### T.MOT | PROGRAMACIÓN AUTOMÁTICA

La central permite hacer una programación automática del recorrido sin tener que dar órdenes de desaceleración y parada.

**Para programación automática (encender el LED) / Desactivar programación (apagar el LED):**

- 01 • Desbloquee el motor, coloque la contraventana a mitad de carrera y vuelva a bloquear el motor.
- 02 • Acceda al Menú Extenso 1 (pág. 8B).
- 03 • Acceda al Menú Extenso 2 (pág. 9B).
- 04 • Pulse la tecla **SEL** las veces que sean necesarias hasta que el **LED T.MOT** comience a parpadear.
- 05 • Pulse **SET** continuamente (no suelte la tecla hasta finalizar las siguientes maniobras).
- 06 • El motor 2 se cerrará hasta el final de carrera o al parar.
- 07 • El motor 1 se cerrará hasta el final de carrera o al parar.
- 08 • El motor 1 se abrirá hasta el final de carrera o al parar.
- 09 • El motor 2 se abrirá hasta el final de carrera o al parar.
- 10 • El motor 2 se cerrará hasta el final de carrera o al parar.
- 11 • El motor 1 se cerrará hasta el final de carrera o al parar y la programación automática se habrá completado.
- 12 • Suelte la tecla **SET**.



- En caso de que el motor se mueva en sentido contrario, desconecte la alimentación y cambie los cables del motor.
- Manteniendo el **SET** pulsado hasta el final de la programación, la central se abrirá y cerrará completamente.
- La central añadirá una desaceleración del 15% de la carrera reconocida en la programación automática.
- También puede utilizar un comando en lugar del botón **SET** (previamente memorizado en la central).

#### T. PAUSA | AUTOMATIZACIÓN 1/2 MOTORES

Para facilitar la instalación, la central tiene dos configuraciones estándar para 1 o 2 motores. En la configuración estándar, la central tiene la gestión típica de una automatización de 2 motores. Si necesita activar la gestión estándar de una automatización de 1 motor, proceda de la siguiente forma:

- 01 • Acceda al Menú Extenso 2 (pág. 9B).
- 02 • Pulse la tecla **SEL** las veces que sean necesarias hasta que el **LED T. PAUSA** comience a parpadear.
- 03 • Pulse **SET** una vez.
- 04 • El **LED T. PAUSA** quedará permanentemente encendido y el proceso se habrá completado.
- 05 • Repita la operación si desea restablecer la configuración anterior y apague el LED.

## 07. PROGRAMAR EL MENÚ EXTENSO 3

### MENÚ EXTENSO 3

La central es suministrada por el fabricante con el menú extenso 3, que permite acceder a más funciones de la central.

Si desea modificar la velocidad de la desaceleración ejecutada por la central, debe seguir las siguientes instrucciones:

- 01 • Acceda al menú extenso 2 (pág. 9B).
- 02 • Mantenga pulsada la tecla **SET** durante 5 segundos y el **LED T. R. AP** y el **LED T. R. CH** parpadearán de forma alterna y después simultáneamente.
- 03 • Utilice las teclas **SEL** y **SET** para seleccionar la opción deseada, durante 30 segundos.



Si permanece en el Menú Extenso 3 más de 30 segundos sin seleccionar ninguna opción, volverá al Menú Principal.

#### MENÚ EXTENSO 3

NÍVEL	LED encendido
• 1 (Desaceleración Lenta)	CODE
• 2 (Desaceleración Media)	CODE - T.MOT
• 3 (Desaceleración Rápida)	CODE - T.MOT - T. PAUSA
• T. R. AP	ON/OFF parpadeo alterno/simultáneo
• T. R. CH	ON/OFF parpadeo alterno/simultáneo

#### PROGRAMACIÓN DE DESACELERACIÓN

La central permite programar la velocidad de desaceleración de los motores.

Es posible escoger entre 3 niveles de velocidad, cada combinación de LEDs encendidos corresponde a un nivel.

En la configuración de fábrica, el nivel seleccionado es el nivel 1.

- 01 • Acceda al menú extenso 1 (pág. 8B).
- 02 • Acceda al menú extenso 2 (pág. 9B).
- 03 • Acceda al menú extenso (pág. 10B).
- 04 • Pulse la tecla **SEL** para seleccionar el nivel de velocidad deseado encendiendo los LEDs, mientras que los otros quedan intermitentes.
- 05 • Pulse **SET** para confirmar.

# 08. RESOLUCIÓN DE AVERÍAS

## INSTRUCCIONES PARA LOS CONSUMIDORES FINALES

## INSTRUCCIONES PARA LOS TÉCNICOS ESPECIALIZADOS

Anomalía	Procedimiento	Comportamiento	Procedimiento II	Descubrir el origen del problema
• El motor no funciona	• Compruebe que tiene una alimentación a 230 V conectada al automatismo y que el fusible funciona correctamente.	• Continúa sin funcionar	• Consulte a un técnico especializado de <b>MOTORLINE</b> .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 • Retire la tapa del mecanismo;</li> <li>2 • Mida la salida de 20V del transformador para detectar la localización de la avería;</li> </ol> <p><b>A) Tiene 20V:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 • Compruebe si la central alimenta al motor para detectar si la avería está en el motor o en la central midiendo la salida de la central para los motores. Sustituya el componente dañado o envíelo al servicio técnico para su diagnóstico y reparación.</li> </ol> <p><b>B) No tiene 20V:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 • Compruebe la entrada de 230V del transformador. Si tiene 230V, el problema está en el transformador. Si no es así, el problema estará en el fusible, en los cables eléctricos o en la propia corriente eléctrica. Compruebe todos los sistemas.</li> </ol>
• El motor no se mueve pero hace ruido	• Compruebe si existen problemas mecánicos en la contraventana.	• ¿Se ha atascado la contraventana?	• Consulte a un técnico especializado de <b>MOTORLINE</b> .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 • Compruebe todos los ejes y sistemas de movimiento asociados a la contraventana y al automatismo para descubrir cuál es el problema.</li> </ol>
		• ¿Se mueve la contraventana fácilmente?	• Consulte a un técnico especializado de <b>MOTORLINE</b> .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 • Desconecte los motores de la central y pruébelos conectándolos directamente a una batería de 24V para saber si están averiados;</li> <li>2 • En caso de que los motores funcionen, el problema está en la central. Retírela y envíela a los servicios técnicos para el diagnóstico;</li> <li>3 • En caso de que los motores no funcionen, retírelos y envíelos a los servicios técnicos para su diagnóstico.</li> </ol>
• El motor abre pero no cierra	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 • Compruebe si hay obstáculos en frente de las fotocélulas;</li> <li>2 • Compruebe que las fotocélulas funcionan. Ponga la mano en frente de ellas y compruebe si el relé hace ruido.</li> <li>3 • Compruebe si alguno de los dispositivos de control de la contraventana (selector de llave, botonera, videoportero, etc.) están atascados y envían una señal permanente;</li> </ol>	• La contraventana abre pero no cierra.	• Consulte a un técnico especializado de <b>MOTORLINE</b> .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 • Compruebe que los LEDs están encendidos para confirmar que la alimentación está presente;</li> <li>2 • Compruebe que las fotocélulas están alimentadas en la salida de la central;</li> <li>3 • Intente cerrar</li> </ol> <p><b>A) Cerró</b> El problema está en uno de esos dos sistemas. Coloque un <b>SHUNT</b> entre <b>DS</b> y <b>COM</b> y envíe las fotocélulas para los servicios técnicos.</p> <p><b>A) No cerró:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 • El problema está en el motor o en la central. Ordene el cierre de la contraventana mientras mide la salida de energía de la central para el motor. Si tiene 24V, la central está funcionando y el problema está en el motor.</li> <li>2 • Si no hay corriente, el problema es de la central.</li> </ol>
• El motor no hace el recorrido completo	• Libere el motor y mueva la contraventana manualmente para comprobar si hay problemas mecánicos en la puerta.	• ¿Ha encontrado algún problema?	• Consulte a un técnico especializado de <b>MOTORLINE</b> .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 • Compruebe todos los ejes y sistemas de movimiento asociados a la contraventana y al automatismo para descubrir cual es el problema.</li> </ol>
		• ¿Se mueve la contraventana fácilmente?	• Consulte a un técnico especializado de <b>MOTORLINE</b> .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 • Compruebe que las pruebas de la contraventana se han realizado correctamente;</li> <li>2 • Modifique la fuerza en el potenciómetro de Fuerza y/o Sensibilidad hasta que el motor mueva la contraventana sin invertir el sentido;</li> <li>3 • Este ajuste debe hacerse de tal forma que cuando la contraventana encuentre un obstáculo haga la inversión;</li> <li>4 • Si incluso con el nivel de fuerza máximo el problema continúa, pruebe el motor conectado directamente a una batería de 24V para comprobar si tiene la fuerza necesaria para abrir/cerrar la contraventana completamente;</li> <li>5 • Altere la fuerza en el Potenciómetro de Fuerza y/o Sensibilidad hasta que la contraventana invierta su dirección;</li> </ol>